Մանզումէի Եֆքեար տեղեկ 300 նիւսխէ վերիլիւ, ամենվի գըյմէթի. Իսթանպոլ իչին կէչէր ագճէ 250, վերթէ պուրը 125 ղրշ. վէ թաշրա, ը իչին բոսթափ բասը տախի իշինտէ սլարագ, տենվի գըյմէթի սաղ ագճէ 250 վէ ալթը պուրը տախի 125 ղրշ. օլաճագ տըր։

Վէ պէհէր նիւսխէսի 40 փարատա սաթըլուճագ տըր։

Պանսլաւական Էֆքեար

ՄԻԻՆԱՏԻԻ

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՈԼԻԹԻԳԸՅՅԷ ՎԷ ՄԷՎԱՏՏԸ ՍԱՑԻՐԷ

Իլանաթըն պէհէր սաթըր իչին. պիրինճի տէֆա տաս, 3 իրինճի ատֆ տ. 2 վէ իրը չիւնիւ վէ սայիր տավֆարը տաս 1 էր զրշ. ալնանճագ տըր։ Մէքթուպ վէ սայիրէ Պէյ-օղլունտա Տօղրու-եօլտա 467 նիւմէրօլու խանէտէ Լէվանթ Հէրալտ թագխանէսինտէ, Կարապետ Ե. Փանոսեան իսմինէ կէօնտէրիլէճէք տիր։

ՏԷՕՐՏԻՆՃԻԻ ՕՐԸՆԷ ՀՐԱՏ ՐԷՊԻԼ ԱԽԸՐ ՀՕ 1869 ՅՈՒԼԻՍ 12 ՇՈՒՄԱ ԻՐԹԷՍԻ ԱԼՈՖՐԱՆԿԱ ՅՈՒԼԻՍ 24 ՆԻՒՄԷՐՕ 974

ԻՍԹԱՆՊՈԼ 12 ՅՈՒԼԻՍ

Խ Ա Ր Ի Ճ Ի Ց Է

ԻՆԿԻԼԹԵՐԻ ՎԷ ՐՈՒՍԻԱ

Պու արա Ինկիլիզ հիւքիւմէթի, Ռուսիանըն Հինտիսթան սինօրլարընա տօղրու իլերլէմէսի մէսէլէսինէ տայիր նէ կէօնա բօլիթիգա թուլթաճաղը հագդրնտա մուպահասալար օլունմագտա տըր։

Պաղըլար, Ռուսիա էնալէթ արթըրտըգճա, գուվվէթի ինգըրաղ պուլաճագ տըր տիյ՛ըք, Ինկիլթէրանըն պու եիւզտէն գօրգաճագ պիր չէյի եօգ տըր տէրլիր. պաղըլար Ռուսիա, Շարդ ահալիսինին ախլէադընա գիեատէ աշինա օլտուղունտան, իլ՛ըուտ, Հինտիսթան ահալիսինին հիւանիւ թէվվէճճիւհիւնիւ ճէլպ իտէպիլիր թախմինի իլէ, Ռուսիա տօղրուտան տօղրու Հինտիսթանա հիւճիւմ իտէմէզ իսէ տէ, ահալիյի հիւքիւմէթէ գարշը չըղարապիլիր զանն իտ՛ըլիր, վէ պաղըլար Ռուսիանըն Հինտիսթանա տօղրու տահա իլերի կէլմէսի հագդրնտա, չիմտիտէն պիր միւքեալէմէ աշըմասընը միւնասիպ կէօրիւրէր. Թայմըզ պունլարը պիրէր պիրէր ճէրհ իտէրէք, «պիգիմ, տէր» պու պատտէ էն ֆէնա բօլիթիգամըզ բօլիթիգամըզ օլմասընը տըր»։

Ինկիլիզ միլլէթի, պըրադալըմ տիկէր մատտէլէրի, քէնտի էհալիլէրինի իտարէ խուսուսունտա էն իլերտէ միլլէթլերտէն պիրիսի տիր. Նիզամնամէսինտէ պաղը պաթրլ մէպտէլէր վար տըր. մէսէլա, բաղար կիւնլերի օրատա պուլունան Միւսլիմանընն, Եահուտինին վէ եախօտ սայիր խրիսթիան էֆրատընն, խրիսթիան իլէ բաղար թուրմայա մէճպուր օլմասը. լաքին պու վէ պունա պէ՛նզ՛ը մէպտէլ՛ը թէֆ՛ըրբուաթ նէվինտէն օլուպ, նիզամնամէսինին ումում մէպտէսի զայէթ սրբպէսթ տիր. եանի բարամէնթտէ էքս՛ըրիյէթէն պիր չէյ դարար վ՛ըէպիլմէսի, հիչ պիր չէյ իլէ մէն օլմամըշ տըր։

Հալ պու քի, Ինկիլիզ միլլէթինին ալիշագը, Ինկիլիզ օլմայանը չօղլուգ քէնտի կիպի ատամ եէրինէ դօմաղ օլտուղունտան, պաղը գէյլ ու դալ տախի իշլէթիլիր իսէ, պու եիւզտէն տիր. մէսէլա Իրլանտալըլար, Ինկիլիզ օլմաերպ, Ինկիլիզ թէպասը տըրլար. քէզա Հինտլիլը, վէ սայիրէ. պունլար Ինկիլիզ միլլէթինտէն օլսալար, չիմտի նասըլ իտարէ օլույօրլար իսէ, չիւբհէսիզ պէ՛յլէ իտարէ օլունմայաճագլար, վէ ֆէնը իրնլարընն վէ պաղէն Հինտլիլերին ուֆաղ թէֆէք դրմբլտանընշլարը վուգու պուլամայաճագ իտի։

Ինկիլիզլէր Ինկիլթէրայը իտարէ էթտիքլէրի վազըթ, Ինկիլթէրանըն տիւշմէնի խարիճտէ, լաքին Իրլանտայը վէ Հինտիայը իտարէ էթտիքլէրինտէ, տիւշմէնի խարիճտէ վէ տախիլտէ պէլ՛էրլէր. վէ տիկ՛ը պիր միլլէթտէն միւրէթթէպ պիր մէմլէքէթի իտարէ էթտիքլէրինտէ, ենու քէնտիլերին մալի տիր տէյու ասլա խաթըրլարընա պիլէ դոմաղլար, իլլա քէնտիլերին տիւքքեանը տըր. քիֆայէթ իտէր վէ ֆաղյա ագճէ կէթիրիր իսէ, պուտիւքքեանը պիւթիւն գուվվէթլերի իլէ էլլերինտէն չըգարմամայա չապալարլար. լաքին զարար վ՛ըրտի մի, թամթը եէրինէ պաղյայրպ սահիպինէ իտտէ իտէրլէր. էշթէ եէտի ատալարը Եունանա թէրք էթմէլերի, քի կիւյա իհսան էթտիրլեր. լաքին էշին էշ եիւզիւ Եէտի ատալարընն իտարէսի էշին խարճատըգլարը աքճէյի չէքմէմէլ՛երի տէյ՛ի մի իտի։

Ն.Հայէթ Ինկիլիզ միլլէթի էվվէլ Ս.լլահը, սօնրա լիբաերպիլիր. պունլարա թօղունուլտուղու կիպի, Ինկիլիզ մէլլէթի օրատա հաղըր տըր։

Պունլարընն պու ախլէադը մէյտանտա օլտուգճա, չիւբհէսիզ Ռուսիանընն Հինտիսթանա տօղրու իլերլէմէսինի տէօրթ կէօղ իլէ պաղաճագլար։

Բարամնթտէ, Հինտիսթան նաղըրը թէվէմինաթ վ՛ըմիշ տիր քի, Ռուսիա իլէ Հինտիթան արասընտա օլան ճէօկրաֆիճա մէսֆէզը օլ տէրէճէ սարբ տըր քի, Ռուսիանընն Հինտիսթան սինօրընա եաղլաշմասը միւմքիւնսիզ տէյիլ իսէ տէ, չօգ կիւճ պիր շէյ տիր. հալ պու քի, Թայմըզ պունա շու ագրլանէ ճէվապը վէրիր «Հ՛ըշէյի վաղըթ վէ միւհէնտիսլիք դօլայլաթը. պունտան եիկիրմի սէնէ սօնրա, միւհէնտիսլիկին նէ հէյէթ քէսպ իտէճէկինի, քիմնէ չիմտիտէն քէֆչ իտէմ՛ը. տաղլարընն ալթընտան շըմնը տը ֆ՛ը կէչիր՛էլիք դօլայ ըդը, չիմտի պուլունմուշ վէ իճրա օլունմագտա տըր. չիմտի օ սարբ տէնիլէն մէվզը՛ը, միւհէնտիսլիկ սայէսինտէ տիւզ օվայա թահվիլ օլունապիլիր»։

Մալիւմ օլտուղու իւզրէ, Հինտիսթանտա Ինկիլիզ հիւքիւմէթի իտարէսի թահ՛ընտա 200 միլեօն ահալի պուլունմագտա տըր. պունլար 1857 թարիխինէ տէկէն, պիր իմ՛ամիեալը գումբանէա իտարէսի թահ՛ընտա իտի՛ը. լաքին ահալի տայիմա ուֆաղ թէֆ՛էք բէվօլիւսիօնլար իլէ, պու գումբանէատան խօշնուտ օլմասընը պէյան իտէրլիր իտի. պու հալի բարամնթօ միւզաքէրէյ գօյարադ, Հինտիսթան իտարէսինի մէղքիւր գումբանէանընն էլինտէն ալտը, վէ 1860 տան պ՛ըու պու իտարէ պիւսպիթիւն հիւքիւմէթին էլինէ կէչտի. հալ պու քի, օ թարիխտէն պէրու հիւքիւմէթ պու իտարէ հագդրնտա պիր բօլիթիգա եա ուսուլ իթթիխաղ իթմէտիկինտէն, ահալինին մէղքիւր գումբանէանընն իտարէսի եիւզիւնտէն հուսուլ կ՛ըմիշ օլան սօուղլուղունու հիւսնիւ թէվէճճիւհ թէպտիլ իտէմէտի. վէ իշթէ Ռուսիատան տախի իթտիքլ՛ըի վէսվէսէ Ռուսիա Հինտիսթանը զաֆթ իտէպիլիր օլտուղու օլմայուպ, իլլա Ռուսիանընն Թիւրքիա հագդրնտա իթթիխաղ իթտիկի բօլիթիգանընն օրատա տախի իճրայէ գօմասընընն վէսվէսէսի տիր, եանի ահալինին խօշնութսուզլուղու սէրմայէսի իլէ տախիլի կիւճլիւքլէր չըգարապիլմէսի։

Ինկիլիզլէր պունու չիմտիտէն քէֆչ իթտիքլէրինտէն, տահա Ռուսիա, պարշը դարշբեա սինօրաաչ օլմագընընը, վագթիմիզի դայպ իթմէյիպ, Հինտիլէրի մէտէնիյէթ աույդուլարը իլէ թէնվիր իտէլիմ վէ Ռուսիաեա գարշը 200 միլեօն թէրպիյէլի ահալի հագդրլաեալըմ տիմէքտէ տիրլէր. Նէրետէ քի, տէր Թայմըզ, մէտէնիյէթ վարտրը, օրատա պարպարլըզընն վիճուտի եօգ. պիզ, տէր, Ռուսիայը չիմտիտէն սինօրումուզա կէլմիշ չաթմըշ նաղարը իլէ պագալըմ, վէ էկէր Ռուսիա իքի տէվլէթ արասընտա պուլունան պարպար գավմարը զապթ իթմէք էֆքեարընտա իսէ, անրն պու նիյէթինի թէպրիք իտէլիմ, ֆագաթ Հինտիսթանը տախի, տէմիր գաֆէս իչինտէ սաղլամագտան վաղ կէչիպ, մէտէնիյէթէ թէնվիր, վէ հիւանիւ թէվէճճիւհէրինի ճէլպ իտէլիմ.»։

Մութլու օլ միլլէթէ, վէ • իտարէյէ քի, տիւշմէնէ դարշը, ահալինին դալպինտէքի հիւանիւ թէվէճճիւհինի պիրիճիդ սիրահ մաղամընտա թութար։

Ինկիլիզ հիւքիւմէթի էկէր Թայմըզընն տէտիկի կիպի, Հինտիսթան ահալիսինի մէտէնիյէթէ թէնվիր իթսէ, վէ պու ահալի պու կէօնա իտարէյէ պիր ք՛ըրէ ալըշա, վէ պունուն սէմէրէլերինի ֆիիլն կ՛օրսէ, շիւբհէ վար մը տըր քի, պու ահալի արթըզ Ռուսիա պօյունտուրաղընը թաշըմաեա բաղի օլուն։

Լաքին մէսէլէտէ պիր նօգթա վար քի, Ինկիլիզ դաղէթալերի չօղլուգ աղըզ լարընա ալմամագտա տըր լար. չ՛օյէ քի, Հինտլիլը մէտէնիյէթէ թէնվիր գըլընտըղլարը հալտէ, վագըա, Ռուսիա պօյունտուրաղընը գապուլ իթմէզլէր. հալ պու քի, Ինկիլթէրա թէպասը օմայը թ՛ըք իլէ միւսթագիլ օմաղ իսթէմէ՛յ՛ճէքլէր մի, Պու պատտէ Թայմըզ եալընըզ շու իքի սաթըր իլէ իգթիֆ ս իտ՛ը, «Հինտիսթան եալընընզճա քէնտի քէնտինի մուհաֆազա իտէպիլիր օլտուղունու, խաթըրա կէթիրմէմէլիյիզ»։ Պունտան շու անլաշըլըր քի, Հինտիսթան քէնտի քէնտինի եալընընզճա մուհաֆազա իտէպիլիր հիյէթէ սալա կէթիրմէյէճէյիզ, վէ Թայմըզընն սէյլէտիկինտէն թէմամէն պու՝ մանէա անլաշըլմագտա օլտուղուն իսպաթ իթմէք իչին, ենէ անրն այնը պէնտինտէքի շու սէօզլէրի քեաֆի տիր. «Ռուսիանընն օրալարտա հաղըրընը, Ինկիլիզ հիւքիւմէթինին, Հինտիատա սապիթ գալմասը իլէ միւվազէնէ օլունմալը տըր. լաքին պօշ սարֆիաթլէր իլէ օլմայըպ, Ռուսիանընն «թուլթուղու թարիգին այնինի» վէ իտարէմիզ թահ՛ընտա պուլունան ահալինին իգթիզալարընը իճրա իթմէք թարիգինի էլէ ալարագ»։

Ն.Է՞ իմիշ Ռուսիանընն թուլթուղու թարիգ, եենէ այնի պէնտուտ կէօրիւրիւզ «Ռուսիանընն զապթընա կէչիրտիկի ահալիյի իտարէ իթմէսի իլէ պէրապէր, Ռուս ճինսի իլէ հէմ ճինս իթմէյէ էօյլէ դուվվէթլի եօլլարը վար տըր քի, պու կիւնքի եէնիմիշ օլան օլ ճինս պէ՞ճինս ահալի Ռուսլարընպ, ան սէնէ սօնրա Ռուս տիւշմէնինէ գարշը, Ռուս կիպի տիւշմէն օլար վէ Ռուս դրլըճճրը չէքէր»։

Թայմըզընն պու իդրարը պիզիմ միլլէթիմիզտէն պուլունան Ռուսիա թէպասարը հագդրնտա բէք ալէա պիր նասիհաթ տըր, վէ պունուն թէճրիպէսինի մէզհէպիմիզ իւզէրինտէ իճրա օլունտուղու տա տիդգաթ իտէնլէրին մալիսի տիր. լաքին պու մէսէլէյի խղահ իթմէյի շիմտիլիք պէր թարաֆ իտէլիմ։

Ինկիլիզ հիւքիւմէթինէն պու թուլթաճաղը Ռուս բօլիթիգասը, չիւպհէսիզ Հինտ լիբալարընն խաթրը իչին տիր. վէ պիր միւտտէթ պու բօլիթիգա իլէ պու լիբալարը չէքէպիլիր. հալ պու քի, Հինտլիլերի Ինկիլիզլէթմէք միւրատընա իրէպիլճէ՞ք մի. վէ պունլարընն եիւրէյինտէն, մէտէնիյէթ իլէ պէրապէր էքիլճէք միլլէթլիք վէ վաթանբ՛ըլիք տույդուսունու չըգարապիլճէ՞ք մի. պունլար պիր ազ չիւբհէլիճէ, խուսուսի իլէ Միւսլիմանլըզ վէ Խրիսթիանլըզ ֆարգը, պաշլըճա պու չիւբհէի թասարիգ իտէպիլիր։

Ինկիլիզլէրտէ չիմտի լիրա վէ ազըլ գիեատէճէ տիր. լաքին Հինտլիլերին օ ուլու սայըը Ինկիլիզլէրին 40 միլեօնընը կէչէր. եանի պու 200 միլեօն ահալի իլերուտէ ազ չօգ մէտէնիյէթ տույդուսունա մալիք օլտուղու կիպի, քէնտի լիբաընա քէնտի սահիպ օլաճագ գատար ազրլ բէյտա իտէպիլիպ եավաշ եավաշ միսթագիլ օլմագլըղա չըղըշապիլիր, օ վաղթ Ինկիլիզլէրէ լաղըմ օլան բօլիթիգա Ռուս իլէ էլ էլէ վերիպ, Հինտլիլերի Լ.Հ.էրին պախթընա տիւչար իթմէք տիր։

Իշթէ մէտէնի միլլէթլերին պազրըշտըգլարը մէտէնիյէթին սօնու։

Հալ պու քի պուրալար հէր նէ հիյէթ քէսպ իթսէ, Ռուսիանընն օլ թարաֆլարտա իլերլէմէսինտէն, իլ՛ըուտ, Ռուսիանընն Ինկիլիզ հիւքիւմէթի իլէ դավհէն տօսթ օլմասը նէթիճէսի հասըլ օլուր. պու տօսթլուգ հէր նէ գատար իլք պաղըշտա Թիւրքիաեա զարարը կէօրիւնիւր իսէ տէ, բէք տէ էօյէ օլմայըպ ագսիսի տիր. զ՛իրա Ինկիլիզ տօնանմալարը, Հինտ սուլարընա կիտէպիլմէք իչին, Թիւրքիա տէնիզլերինտէն կէչմէյէ պօրճլու օլտուղճա, պու տէնիզլերէ հիւքմ իտէն տէվլէթ հէր քիմ օլուր իսէ օլսուն, միւճէրրէտ Ինկիլթէրաեա զիեատէճէ տուսթ վէ Ռուսիաեա զիեատէճէ տիւշմէն օլմալը տըր։

Մըսրը Խրիվ իսինին Ինկիլթէրատա կէօրտիւկիւ աշրրը իհթիրամաթը տա պու բօլիթիգանընն էսէրի տիր. լաքին պու իհթիրամաթ նէ գատար չաշաալը օլսա, իհթիրամաթ տայրէսինի թէճավուզ իտէմէզ, զ՛իրա Միւհիշ Գանալը Հինտիսթան եօլու օլտուղունտան, պու եօլուն Զաթը Շահանէ հիւքմիւնտէն պիր վէճհ իլէ դուրթուլմասը Ինկիլթէրանընն իչինէ կէլմէզ. զ՛իրա Թիւրքիա իլէ Ռուսիա պէ՛յնինտէ օլան տօսթլուգ եա տիւշմէնլիք հէր նէ տէրէճէտէ իսէ, Խրիվի իլէ

օլան իւնսիյէթ տէ օ տէրէճէտէ տէյիլ տիր, վէ եախօտ նէ տէրէճէտէ օլտուղու իսպաթ օլունմամըշ տըր։

Բէշթատան ալընան պիր մէքթուպ, Բրուսիանըն եէնի վէ ղայէթ աղըր պիր ֆիթնէքեարլըղընը զահիրէ չըգարմադտա տըր։ Բրուսիա վէ Մաճարիսթան իլէրուտէ պիր մուհարէպէ վուգուինտէ պիրլիքտէ հարէքէթ իթմէք իւզրէ իթթիֆագ իթմիշլիր տիր։ Պու պապտէ Ավսթրիա դաղէթալարընտան Տէրօսթէն նամ դաղէթա շու վէճհ իլէ պէեանը էֆքեար իթմէքտէ տիր։

Մաճառիսթան հիւքիւմէթի, Ֆրանսա վէ Բրուսիա պէյնինտէ պիր մուհարէպէյէ վուգուինտէ հէր նէվի թարիգէ, լաղըմ կէլտիկինտէ իսթիլալ տախի չըգարարագ Ավսթրիանըն մէզքիր մուհարէպէյէ կիրիշմէսինի մէն իթմէյէ, վէ Մաճառիսթան միլլէթ օրտուսունուն պունտան պէօյլէ Մաճառիսթանըն տախիլինտէ հարէքէթ իթմէսի զըմնընտա իսրար իթմէյէ միւթէահիւտ տիր։

Բրուսիա հիւքիւմէթի, իսթիլալ վուգուինտէ Մաճառիսթանա լաղըմ կէլէն ագճէյի վէրմէյէ վէ Ավսթրիա հիւքիւմէթի գրսմ գրսմ պէօլիւնտիւքտէ, Մաճառիսթան էյրոփանըն մուազամ տէօվլէթլէրի սրրասընա կէչսին իչին, Շարգտա, Ռուսահ Պուղտանտա, Սէրվիատա վէ ղայրիհինմ պիլթիւն թէէսիրինի մէվգըյի իճրայէ վազ իթմէյէ միւթէահիւտ տիր։

Մէզքիր Տէրօսթէն ղաղէթասընը իշ պու պէեանաթընտան, իշլէրին կիզլիտէ սագլանըլմամագտա վէ հաթթա Վիէննատա անլէր իւզէրինէ սէօյլէյիլմէքտէ օլտուղու անլաշըլմագտա տըր։ Հաքէզա թաստիգ օլունտուղունա նէզարէն, Ռուսահ Պուղտան պէյի Բրէնս Շարլը հաղրէթլէրի Մաճառիսթան գըզարլը իլան օլունաճագ վէ Մաճառիսթան, Թունա էեալէթլէրի պիրլէշտիրիլէճէք իմիշ։

Պու արա Մաճառիսթանտա վուգու պուլան վագալար մէզքիր ֆիթնէքեարլըղա պիր պաշլանկըճ տըր, Ռուսիա պու խուսուստա պիր մէնֆաաթ պէքլէմէյիպ, եալընըզ Պէսարապիա վէ Մօլտովալաքեանըն պիր ղըսմընը թահթը հիւքմիւնէ ալարաք միւթէքեաֆի օլաճագ իմիշ։

Տիմէք տիր քի մէսէլէ Եւրոփանըն պիւթիւն Շարգ ղըթասընը ալթ իսթիմէք իւզէրինտէ օլուպ, պէօյլէլիքլէ պիւթիւն Էյրոփատա ումումի պիր մուհարէպէյէ սէպէպիյէթ վէրիլէճէք տիր։

Էնրեն-էթ-ալ

—Լը Բէօբլը ղաղէթասը, Էվրօբատա պուլունան քեաֆֆէյի թէսթրօլարըն սթաթիսթիգինի չու վէճհ իլէ պիլտիրմիշ տիր։

Ֆրանսատա	337	թէսթրօ
Իթալեատա	298	»
Սբանեատա	168	»
Ինկիլթէրատա	159	»
Ավսթրիատա	152	»
Ալմանեատա	115	»
Բրուսիատա	76	»
Ռուսիատա	34	»
Պէլճիգատա	34	»
Հօլանտատա	23	»
Զվիչէրիատա	20	»
Բօրթուգալատա	16	»
Լէհիսթանատա	10	»
Սիւէտտէ	10	»
Նօրվէճիատա	8	»
Տանիմարգատա	5	»
Եղէդվիկտէ	3	»
Եունանատա	4	»
Թիւրքիատա	4	»
Ռուսահ Պուղտանտա	3	»
Սըրպիատա	1	»
Ճէման	1,480	թէսթրօ

ԿԵՆԱ ԳԸԶԼԱՐԸՆ ԲԱՆԱՑԻՐ

Վիէննա ղաղէթալէրինտէն պէրլինսքինտէ պալէատէքի իւնվան իլէ շու սթիտէքի պէնտ օգունմուշտուր։

«Զէմանը գատիմէտէն պէրու ճարի օլան ուսուլ ու սատէթէ թէվֆիղան Թրանսիլվանիանըն ղարպ զըթասընտագի տաղլը մահէլլէրինտէ պուլունան Ռուսահ Պուղտանլըլար հէր սէնէ պէօյլէ պիր բանայիր գուրարլար։

Պու սէնէ տախի, բանայիր մահը հալին 11 վէ 12 սինտէ Գալէնեատատա աչըլմըշ վէ ատէթի վէճհ իւզրէ, ճիվար գարիյէլէրտէն պիր չօղ քէսան մէզքիր մահալէ կիթմիշլէր տիր։

Ատէթ մուճիպինճէ, փէտէրլէր, ճէհէզլէրի արապալարա եիւքլիւ օլտուղու հալտէ գըզլարընը փաղարա կէօթիւրիւրլէր։ Փաղար մէյտանընա վասլ օլտուգտա, փէտէրլէր, եիւքսէք վէ անլաշըլըր սէս իլէ։ «Էվլէնտիրճէք գըզլըմ վար. քիմի՞ն, գարը ալմաեա արզուսի օլան էվլատը վար տըր. ատէյի պաղըրը։

Պատէհու մէզատա չըգարըլան գըզը ալմագ իսթէյէն իլէ փաղարլըղա կիրիշէլիր՝ վէ չէքիշէէքիշէ փաղարլըղը պիթիրիրլէր։»

Պիզիմ Անաթօլու Առաֆնորդլարը պու հիքմաեէյի օգուտուղլարընտա պիրազ կիւճլէնէճէքլէր տիր էմմա՝ զարարը եօգ տըր։

Զիրա ամթ փաղարընտա հայվան սաթար կիպի պիզիմ Անաթօլունուն պաղը մահալէլէրինտէտ կէլէնլէր մէզատա գօնուր ամմա՝ փարասընը գըզըն պապասը ալմայըպ՝ առաֆնորդ ալըր։ Հալ պու.քի՝ Թրանսիլվանիատա գըզլարընը պապալարը ալըր իմիշ։

ՅԱԽԻԼԻՑԷ

Բէնչէմպիհ կիւնիւ Ֆաղրզ Մուսթաֆա փաշա հաղրէթլէրի Վարնա վարբօրու իլէ Տէր սատէթէ վասլ օլմուշ տուր։ Միւշարէլէյհ հաղրէթլէրի վարբօրտան չըգար չըգմազ Տօլմա պաղչէ սարայը Հիւմաեունա ազիմէթլէ Զաթը հաղրէթի Թաճատարիլէրինին հուզուրունա չըգմագ չէրէֆինէ նայիլ օլմուշ տուր։ Զաթը հաղրէթի Շահանէ, իշ պու միւլաղաթ հէնկեատմնտա, պիրա մէմուրիյէթ վիւքէլա նասպ օլունմուշ օլտուղունու միւշարէլէյհ հաղրէթլէրինէ պիլտիրմիշ տիր։

—Գոնսէրվատէօր Ֆըրդպարընը բուէսասը պուլունան Լօրա Գէրնս, Գոնիգ Կրանվիլ եէնէ պիր մուքեալէմէտ պուլունմուշ օլտուղունու, վէ մէսէլէյի ուզլաշմա թարիգի իլէ թէսվիյէ իթմէք իչէն իթթիֆագ իթմիշ օլտուղլարընը պիլտիրտի։

Լայիհատա Իրլանտա քիլիսէսինի նէ վաղրթ ֆէսէս իթմէյէ գարար վէրիլմիշ իսէ, այնի վաղրթատա մէզքիր քիլիսէյի ֆէսէս իթմէյէ գարար վէրիլտի։ Իրլանտատաքի բրոթէսթան քիլիսէսինի տիրիլէրինտէն վէ իւհտէլէրինէ հիւքիւմէթէն մալիյէճէ իշլէրի հէվալէ օլունան սայիր վիլայէթ մէմուրլարընտան պիրէր քիֆայէթ ալընմասընա տայիր պիր դանուննամէ թէրթիպ էյլէմիշ իտի։ Մէզքիր դանուննամէ պու տէֆա իրատէյի Շահանէ իլէ թատիք օլունմուշ տըր։

—Ալընան սօն խապարլարէ նէզարէն Ֆրանսա իմբէրաթօրիչասը Լօժէնի հազրէթլէրի, Կօնիւմիւզտէքի սեպտեմբէր 20 տէն 25 է գատար Տէր—սատէթտէ պէքլէնմէքտէ տիր։ Տէվլէթլու նէճապէթլու Իուսուֆ Իզզէտտին Էֆէնտի հաղրէթլէրինէն սիւնէթի, Իմբէրաթօրիչա հաղրէթլէրինէն ադիմէթինտէն սօնրա, եանի հոկտեմբերին 5-ինէ տաղրու իճրա օլունաճագ տըր։ Մէզքիր զիյնէթին Սէլիմիէ գըշլասընտա իճրա օլունաճաղը ղանն օլունմադտա տըր։

—Զաթը հաղրէթի Շահանէ, Պէշիքթաշտա Օսմանը մահէլլէրինտէ պուլունան խանէ սահիպլէրինէ, Պէշիքթաշ եանկընընտա հարիղէտէ օլան Խրիսթիանլարա էվլէրինի քիրայէ վէրմէյէրինի էմր էյլէմիշ տիր։

—Տիւն սապահ Պողազ իչինին էքսէր քէօյլէրինտէ, խուսուսի իլէ Պէօյիւքտէրէ, Թարապիա վէ Իսկիլիտարտա չիտտէթլի եաղմուր եաղմրշ օլտուղու հալտէ, Իսթանպոլ վէ Պէյօղլու ճիվարլարընտա պիր տամա եաղմուր կէլմէմիշ տիր։ Շէօյլէ քի, Պողազ իչի վարբօրլէրի իլէ կէլէն եօլճուլար իսթէրլի պաշլարը եաղմուրտան ըսլանմըշ օլտուղու հալտէ, Բէօբրիյէ կէլտիքլէրինտէ քէօբրիյիւ պիւսպիթիւն դուրու պուլմուշլար տըր։

—Իսթանպոլտա, Պէյօղլու վէ Պալթատա օլտուղու կիպի հէր նէ գատար սու գըթլըղը եօգ իսէ տէ, մուվաղգաթ սուրէթտէ պիր թէտարիրի իհթիեաթիյէ օլմագ իւզրէ պիր չօղ համամլար Իսթանպոլ միւթէսարրըֆլըղը թարաֆընտան դարաթտարըլմըշ տըր։ Լաքին պունու իլէ պէրաբար 10 գատար համամ այրդ պըրաղըլմըշ տըր։

ԷԿՐԱՆԻՑԷ

Մանչեսթէր «խոսս» ըեկրաֆ։

(Ռ. Ռ.)

ԻՆԿԻԼԹԷՐԱ

Լոնդրա 22 յունիս

Ինկիլթէրա հիւքիւմէթի, մուգատէմէնին լօրալար թարաֆընտան ըմատ օլունմասընա բաղմէն, լօրալար գամարասընտա Իրլանտատաքի բրոթէսթան քիլիսէսինէն լաղվընա տայիր լայիհա իւզրինէ աչըլան միւճատէլէյ տէվամ իթմէյէ գարար վէրտի։

Լանդաշիր էեալէթինտէ Զիկան նամ մահէլտէ պէօյիւք մատէն քէօմիւրիւ օճաղլարընտան պիրիսի փամթլանըպ, 48 նէֆէր ամէլէ թէլէֆ օլմուշ տուր։

23 յունիս

Տիւն տիշամ լօրալար գամարասընտա Գոնթ Կրանվիլ, հիւքիւմէթէն, Իրլանտատաքի բրոթէսթան քիլիսէսինէն ֆէսխինէ տայիր լայիհանընն իւզրինէ միւճատէլէյ տէվամ իտէճէկինէ պիլտիրտի։

Գոնսէրվատէօր Ֆըրդպարընը բուէսասը պուլունան Լօրա Գէրնս, Գոնիգ Կրանվիլ եէնէ պիր մուքեալէմէտ պուլունմուշ օլտուղունու, վէ մէսէլէյի ուզլաշմա թարիգի իլէ թէսվիյէ իթմէք իչէն իթթիֆագ իթմիշ օլտուղլարընը պիլտիրտի։

Լայիհատա Իրլանտա քիլիսէսինի նէ վաղրթ ֆէսէս իթմէյէ գարար վէրիլմիշ իսէ, այնի վաղրթատա մէզքիր քիլիսէյի ֆէսէս իթմէյէ գարար վէրիլտի։ Իրլանտատաքի բրոթէսթան քիլիսէսինէն վարբատարընտան արթան մէպլաղընն պիր դըսմը, էօնիւ ալընամաեան ֆէլաքէթլէրին խաֆիֆլէթտիրիլմէսի իչին բարլամէնթօեա թէսլիմ օլաճագ տըր։

ՍԲԱՆԵԱ

Մադրիտ 22 յունիս

Մարշալ Սէրրանօ վէ Մարշալ Բըրիմի վէ Գօրթէզ մէճլիսլէրինէն բէյիսի պուլունան Մ. Ռիվերօեու Լօյտիրմէք իչէն Մատրիտտէ պիր իթթիֆագը խաֆի զահիրէ չըգարըլմըշ տըր։

ԹԻՒՆՍԱՐԻՑԷ

Լէէբզիգ 23 յունիս

Միտլինկ Նիւ Օրլէանս բամուղու 12 ֆ.
Սաթը 10,000 պալեա

Մարսէլիա 23 յունիս

Պուղտայլար տուրկուն, տիւշմէքտէ
Բամուղ պիր գալարտա, տիւշմէյէ մէյեալ

Ասանա բամուղու	117 50
Կինրճիւ »	105 աէն 107,50

Գօզա, Ֆիլաթիւռ տիւշմէքտէ

ՖՕՆՏՕ ՖԻԵԱԹԱԼԸ

Լոնդրա 23 յունիս

Ինկիլիզ գօնսօլիտի գաբան	93 3/16
Լոնամը ումումիյէ աչըլար	44 15/16
« « գաբանտը	44 7/8
Գօրսա տուրկուն գաբանտը	
Վիէննա գամպիսատ	122 25

Բարիզ 23 յունիս

Ֆրանսայի ֆօնսատու, աչըլար	72 05
» » » գաբանտը	71,95
Իթալեան ֆօնսատու աչըլար	55 60
» » գաբանտը	55 30
Օսմանլը իսթիգ. գաբ.	338 75
Լոնամը ումումիյէ աչըլ.	45.30
» » գաբան.	45,05

Գօրսա տուրկու գաբանտը

ԼՕՍԱՄԸ ՈՒՄՈՒՄԻՅԷ

ԳԱԼԱԹԱ ԲԻՌԶԱՄԸ

Յուլիս 11 Ախշամ գաբանտը	49-35
» 12 Սապահ աչըլար	49 35
» » Լն եիւքսէք	49-35
» » Լն աչաղը	49 20
Սաաթ 4 ½ գաբանտը	49-22

ԱԶԴԱՑԻՆ

Ալը կիւնքի չըգարըլան Մէճմուատա, Հատուսանան հաղրէթլէրի բիսգօպոսլար մէճլիսինին քիւչատը կիւնիւնտէ. Դասպար պէյ թարաֆընտան իրատ օլունան պիր գրատա նութգ հաղընտա, Լհալի թարաֆընտան սէօյլէնմիշ տիր զիւհմիյէ. մէզքիր վէքեալէթի քիմսէյէ վէ եախօտ նէրսէսէն ադմիշ տըր ալի թարիգ իսիմիշ իսի։

Պու բէնճէմպիհ կիւնքի Մէճմուատա, Դասպար պէյ իմզասըյլա. մէզքիր պէնտէ դարշըրդ պիր մէքթուպ օղունմուշ. վէ Մէճմուանընն սէօյլէտիքլէրի ճէրհ իսիրտիկի սրրատա. մէզքիր մէքթուպ պէյքի ճէրհ իսիրմէդ չիւքէսէպլէ. թէհտիտ տախի կէօսթէրիրմիշ տիր։

Դասպար պէյ Էհալի թարաֆընտան պիր վէքեալէ սէօյլէմէյիպ, ֆազաթ օրատա հազրը պուլունան զամանը թարաֆընտան սէօյլէտիկինի պէեան իթտիկիյէ պէրապէր, ասրլ սէօյլէտիքլէրինի տախի պիլտիրմիշ օլուպ, վէ պիր նօզթասը իսկ բէք սիդգաթա չանան պուլունտուղունտան, օլ պապատ պէեանը մինթաասանը ճայիզ կէօրիւրիւզ։

Շէօյլէ քի, միրի մուշարէյէ քէնտի մէքթուպունտա, հիչ զաղէթա մուէլլիֆի օլան, ֆալան ատամ ֆալան սէօզլէրի սէօյլէմիշ տէյէրէք. Գէնէ Բուհէբ եալան եանլըշ պիր թագրմ սէօզլէր եազմըշ մը տէյի սիթէմիր իլէմիշ, վէ թատիթէյլէ. թանդրդ իսիրմէքսիզին հիչ պիր չէ եազըմամալը տըր տիմէք իսթէմիշ տիր։

Էկէր պու Բուհէբ իթմէքսիզին զաղէթանա հատասա եազմամագ լազրտրը, չմտիյէ գատար պէն քէրրէ իշիթտիկիմիզ կիպի, ատի պիր ատամն լիսանընտան չըգմը օլսա իսի, զէրրէճէ էհէմմիյէթ վէրմէգ իսիք. հալ պու քի Դասպար պէյ կիպի պիր զաթն լիսանընտան չըգմըշ օլմասը, ասղրուռու չանանը թէճանիպ վէ թէէսսիֆ տիր։

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹՅՈՒՆ

Գաղափարական Նամականի

— Ազգիս Բարեկամ

Մեր ապրած օրերուն մէջ այնչափ բազմաթիւ են եկեղեցականաց գործունէութիւնները՝ որ եթէ դիպուածը իր կոչմանն ու աստիճանին համեմատ վարուող անձնուրաց եւ ընտիր ու ազգասէր հոգիս մը մեր դէմն հանէ, թերեւս մեր կեանքէն աւելի այնպիսոյն վրայ կը գուրգուրանք ու ազգովին կը բերկրինք։

Մեր այս տողերուն առարկան մեր անձնուրաց եւ ազգասէր Ամեն։ Ցեղապահ Սրբազան Հայրն է, այն շնաշխարհիկ եկեղեցականը որ արժանայիշատակ Ներսէս Լ։ Աշտարակեցիէն ետք՝ այսօր առաջին կը հանդիսանայ Ազգին մէջ իր գործքերովն ու ազգային 400 տարուան մէկ մեծ իրաւունքի մը համար ցոյց տրուած փութաջան եռանդեամբը։

Վերջապէս ո՛րչափ աւելի տողեր գրենք մեր հասարակաց սիրելի Հօր նկատմամբ, դարձեալ չենք կրնար արժանապէս բացատրել մեր զգացումները։ ուստի կը դառնանք սա եզրակացութեանը թէ՝

Ազգը գտաւ իր փնտռած Անձը։ — եւ կը յաւելունք, կեցցէ՛ Ամեն։ Ցեղապահ Սրբազան Հայրը Գատրիարքական Գահին վրայ ոչ իրրեւ Ցեղապահ, այլ իրրեւ անոր արժանաւոր Գահակալը։

Երբ իրողութիւնը ինքնին կը խօսի, ալ հարկ չմնար անոր վրայ երկար դատաստան ընել ու ներբողներ աւելցնել։

Մեր պարզ եւ քաջ Ցեղապահ Սրբազանը շատ ազէկ գիտէ ինքզինք հասարակաց երեւելի ընելու կերպը, Ազգն ալ անդրադարձարար առ ինքն անկեղծ սէր եւ արժանաւոր յարգանք կը մատուցանէ, որ բնական է։

Ահա այս է ժողովուրդին եւ եկեղեցականաց յարաբերութեան եղանակը։

— ինչ պիտի ըլլայ ասանկ երթալով մեր եկեղեցւոյ վիճակը։ — կարծենք չկայ այսօր ճշմարիտ Հայ մը՝ որ ինք իրեն այս հարցումը չընէ եւ չ՚ողբայ։

Եթէ մեր ազգն այսօր իրրեւ ազգ պարծենալու հնութիւն մ՚ունի, նա ալ իր եկեղեցին է, այն եկեղեցին՝ որ իր բազմաթիւ նշանաւոր անցեալներովն այսօր քայքայման վիճակի մը հասած է, որուն պատճառը չէ թէ ժողովուրդը, այլ մեր եկեղեցական հայրերն են, որ փոխանակ զայն իր վտանգներէն ազատելու, լոկ հանդիսատեսներ եղած են։

Զարմա՞նք, մեր եկեղեցին Շահաբասի, Ալիասլանի եւ Թիմուրլանկի լուռութիւններէն, Ցուհաց Ծուղակներէն եւ Արարացւոյն բիւր սպառնալիքներէն անվտանգ ազատելէն վերջն այսօր մեր եկեղեցական հայրերուն անհոգութեամբը քայքայման վիճակի մը կը հասնի, զոր ժողովուրդը միայն կ՚ողբայ։

Սա Սոյ եւ Ազթամարայ չկարծողիկոսաց խնդիրը Արեւելեան խնդրոյն չափ երկարեցաւ եւ դեռ իր վերջնական լուծումը չստացաւ, եւ եթէ ասանկ երթալու ըլլայ, կարծենք անոր լուծումը դարձեալ ժողովուրդը պիտի տայ, եւ անատեն ինչ պիտի ըլլայ մեր եկեղեցականաց հայրերուն պաշտօնը։ — Ծնաւ՝ մկրտել, մեծցաւ՝ պսակել եւ մեռաւ՝ թաղել, ինչպէս որ է այսօր։

Ո՞ւր մնացին կրօնական համագումար եւ ընդհանուր ժողովոց վճիռները։ հրաժարեալ Պատրիարքին կոնդակը, ժողովրդեան հանպատրաստութիւնը եւ մեր պատգամաւորութեան խնդիրը։

Ինչափ ծանր է մեր այս հարցմանց պատասխանը, ո՛րչափ մեծ է մեր նախնի Ս։ Հարց եւ այժմու եկեղեցական հայրերուն մէջ եղած անհուն տարբերութիւնը։

Ցեանենք ապագան ինչ պիտի երկնէ։

— Գաւառական «տիվանը թէմերից» բաղադրեալ ժողովները՝ որոց պաշտօնն է Ցերութեան քաղաքային օրինաց դրդիռաբար թիւնը, իրենց նախագահ ունին իւլէմաններէն։

Իւլէմանները կրօնական անձինքներ ըլլալով տարակոյս չկայ թէ միշտ «Շերիաթի օրինաց հակամիտեալ են, վասն զի միայն դանիկա իրենց ուսմունք բրած են եւ ահա այս պատճառին համար խիստ շատ անգամ ամեն բան նոյն օրինաց համեմատ վճռուելով՝ Ցերութեան քաղաքային օրինաց գործադրութիւնը ետ կը մնայ։

— Գայմագամութիւն եւ միտիրութիւն եղած տեղերը «Ցավիյէ» ըսուած ժողովները կան, որոց կը նախագահեն «Գատրները՝» որ միշտ Շերիի օրինաց համեմատ կը վարուին։

Ամեն տեսակ դատեր այս ժողովներուն իրաւասութեանը ենթարկեալ են։ երկու վկայ ներկայացնող եւ երդումը ընողը դատը կը վաստակի եւ իրաւանց տէր կըլլայ։

Մենք այս տողերը գրելով չենք ուզեր գանգատներ բառնալ, այլ իրրեւ քաղաքացի կը փութանք զեղծմանց ուշադրութեանը ներկայացնելով այս կենսական խնդրոյ լուծումը խնդրել, վասն զի մենք շատ լաւ համոզուած ենք թէ մեր բարեխնամ կառավարութեան գերագոյն բաղձանքն է ժողովուրդին բարեկեցութիւնն ու երջանկութիւնը։

— Ցաճկայ վրայ Քրիստոնէից վիճակութիւնը չընդունելէն առաջ եկած բազմաթիւ վնասներն ալ նոյնպէս ոչինչ նշուած ուշադրութեան արժանի են։

— Գաւառները Ցերութենէն թոշակաւոր պաշտօնեայներ չըլլալով՝ իրենց եկամտի հասոյթը միայն արբսմ՝ անուանով առնուած սատկն է, որ բաւական մեծ գումարի մը կը հասնի։

Եթէ ասոնց ամսական թոշակ կապուելու ըլլայ, թէ Ցերութեան գանձը կը շահի եւ թէ ուղղութիւնն ու արդարութիւնը աւելի քալեր կառնուն։

Այս կենսական խնդրոյ լուծումը խիստ մեծ օգուտներ ունի թէ գաւառացոյց բարեբարութեանը եւ թէ քաղաքիոյ զարգացմանը։

— Գաւառաց մէջ գողութեան եւ աւազակութեանց առաջքն առնելու համար ըստ մեզ ամենէն ապահով ճամբան ամենամէկ ժամու հեռաւորութեամբ «տելիգրաֆներ կառուցանելն է 10–15 ձիաւորներով եւ փոխանակ 70 զուրուշի անոնց գոհացուցիչ ամսական թոշակ վճարելու է, եւ ասիկա փոստայի ապահովութեան համար մեծ օգուտ ունի։

— Թիֆլիզ Սիվրի հիսար 50–52 զուրուշ Օսմ. ոսկին 115 արժողութեամբ եւ շատ կուզուի։ Էնկիւրիա 55–56։ Պէրիազար 54–57 Օսմ. ոսկին 117 զուրուշ արժողութեամբ։ չլուացուած բուրդը 4½ի կուզուի, բայց առ ոչ չը. կայ։ քիմիոն չկայ։ ճէ հրին դնտ եւած չէ։ յորեն եւ գարի՝ հունձքերը գեռ հասած չեն։ ագիոն 335 զուրուշ Օսմ. ոսկին 115 զուրուշ եւ նոր ապրանք խիստ շատ կայ։

1869 յունիս 24 Սէոէ

՝ի Սիվրիհիսար

Ս. Զ. Դ.

Ներեցէք Ցէր, եթէ համարձակած եմ խնդրել որ հրատարակելու բարեհաճիք թէ պաշտօնով մը մէկու մը գով մտնել կուզեմ, Արդէն 14 տարի է որ վտանգաւոր կանանական գործառնութեանց մէջ հաւատարմութեան մասին վստահութիւն մը գրաւած ըլլալով՝ ի հարկին թէ Զաթիոյ եւ թէ Պոլսոյ վտանգաւոր կանանցներէն ինձ վկայ ցուցնելու պատրաստ եմ։

* * *

Ու զողը կրնայ մեր դրասենեակին տեղեկութիւն առնել։

Փարիզի հեղինէ ոգեորեալը Բարոնիան Բանին Հրաւիրեալ Օր

ԳԻՒՍՈՆ ԳԻՒԷՆԻՆ

ԻՕՏԻՒՐ ՏԸ ՑԵՐ ԻԼԷ ՄԱՆԵԱՆԷԶ ՀԱԳԼԱՐԸ

Փարիզի հեղինէ ոգեորեալը Բարոնիան շնորհը՝ դիւցազնաբար սանելմեր Էնգլիան

Սրբազան տայիր իլլէթլէր իշին իսթիսալ օլունմագտա օլան մուալիճէլերին թէէսսիրլէրինին տայիմա բէք աղրը օլմասը, վէ ատի չէլիք թէրթիպաթընճա էքսէրեա կիւճլիւք պուլունմասը տէրքեար օլմաղին, Պրիւսէլլի Հանսոն վէ Լիսնոյ Պէրզէլիիւս վէ Բէթրէքէն վէ Փարիզի Թրուսսо նաման մուալիմլէրին տիգգաթլարընտան, պու խուսուստա մալիմ օլան գուսուրուն սէպէպի պաշգա չէյ օլմաեաք, իլլա տայիմա չէլիք իլէ պիրլիքտէ պուլունմասը լազըմ կէլէն մանեանէգին գանտա պուլունմամասը օլտուղու անրաշրլմրշ տրը։ Վէ իշթէ մէգքիւր հապլար, կէրէք հէքիմլիք Ագատէմեասը վէ կէրէք պէօյիւք ալիմլէր թարաֆընտան թանին գըլընմրշ տրը։ Մէգքիւր հապլարը մէնֆաաթլարը լէհնէ պօզուգլուղու, միտ ադրըսը, դան զայիֆլիի, վէ հայիզ նիղամտուղունտան, օլ եօլտա իլլէթլէր իշին ատի իստիւր հապլարընա իսթիւն թուրթուլա ճայիզ տիր։

Պունլար Ցէր սատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. վէ Կանդիւք պիրատէրլէր, վէ Ցէլլա Սուտա, վէ Մ. Դանին էճզախանէլէրինտէ սաթըլմագտա տրը։

ԹԼԻԻ Տ'ԻԻԻԼ, ՏԸ ՖՕԱ՛, ՏԸ ՄՕՐԻ՛Ի

ՍԻՐՕ ՏԸ ՐԷՖՕՐ ԻՕՏԷ

ԿՐԻՄՕ ՎԷ ԳՈՒՄԲ. ՓԱՐԻՈՅԷ ԷՃԶԱՃԸ

Մէգքիւր մուալիճէ կէրէք Փարիսաէ վէ կէրէք տիւնեանքն հէր թարաֆընտա պիսիւք շէօհրէթ քէսպ ընթիլ տիր, վէ պու շէօհրէթէ տէ շայէսթէ տիր, չիւնքի ինչնտէ պուլուսնան էյտ էշլէ պիր իսա տիւր քի, զանթէն Պագրպիւթ իլլէթինէ գարշը օլան, վէ թէէսիրլէրի տէրքեար պուլունան նէպաթաթըն սուեունտա պուլունմագտա, վէ մէգքիւր իլաճ տանի անընա թէրթիպ գէլընմագտա տրը։ Վէ իշթէ պալզգ հաղլարընն էրինէ կէչմէսի. նէ սէպէպ տանի պու խուսուսա օլմուշտուր։ Դանլարընտա պօզուգլուգ, վիճուտլարընտա զայիֆլիք օլան, պօղազլարընտա շիշքինլիք, վէ եիւզլէրինտէ գապարճըգլար զուհուրա կէլէն քիւչիւք չօճուգլար իշին ըէք թէէսիրլի տիր։ Հէմ գուվվէթ վերիր հէմ գանը թէմիզլէր, հէմ իշթահ աչար, վէ հէմտէ եէնիլէն թաամլարը գօլայլըգլա հաղմ ընթիրիէք, վիճուտ սըհհէթի թապիյէսինի քէսպ ընթիրիր։

Ցէրիճէ իլլէթլէրի պաշլըճա սանթ իսթնմիշ օլան հէքիմլէր, մէգքիւր իլաճը հէր կիւն միւշթերիլէրինէ խթիմալ ընթարմէքտէ տիրլէր։

Պունլար Ցէր սատէթտէ Մ. Վէլիչ վէ գումբ. Կանդիւք պիրատէրլէր, Ցէլլա Սուտա վէ Դանին էճզախանէլէրինտէ սաթըլմագտա տրը։

ԻԼԱՆԱԹ

ԹՍԼԻՍ Օ ՑԸ ԳՕԼՕՆԵԸ

Լեոնան–Պարիսա–Ֆարինա Ֆապրիգասը Թէրթիպի օլտուղու հալտէ, Պէյօղլու ճատտէսինտէ 378 նիւմէրօ իլէ միւրագգամ Մ. Քրիսթիան Լօթ քիւթիւպխանէսինտէ, մէղքիւր ՝ոը էյլընէք չիշէսի 10, 15, 24 վէ 30 զուրուշա սաթըլոագտա տրը։

Ցուզինա իլէ ալանա տահա էհվէն մուրէթտէ վէրիլէպիլիր։

Սէլանիկի ազամ հազարաթը խմարաթը ամիրէլէրինտէ թապխ օլունան ֆոտուլա իշիւն լուզումի միգտար տաղզգ պիլ միւնագասա գօնթրաթօյէ բապթ օլունաճաղընտան թալիպ օլան թիւճճարին իշ պու շէհրի թէմմուղուն օն իշիւնճիւ բազար իրթէսի կիւնիւ սաաթ եէտի բաատէլէրինտէ Էնգգաֆը հիւմայուն թէֆթիշ մէճլիսինտէ մէվճուտ պուլունմալէրի։

ԱՕ ԹԷՄՈՒԳ Ա

ՑՕԳԹՕՐ ՐԵԼԷԶ

Ամէլեյաթը ճերբահիյէ իճրա իթմէքտէրին, ազբեան տիշէրին վէճալարընը (աղրը) տէֆ ու թ՝զալէ իթմէք, վէ տիշէրի չըգմըշ օլանլարընն տիշէրինին երէէրինէ զահմէթսիզճէ թապիի վազ օլունմուշ կիպի, զաեէթ տիգգաթ օլունա պիլէ լաշըմամագ իւզրէ, տիշ գոյմագ վէ տաթիլի ֆէմտէ վէ չէնէտէքի եմրազ վէ գուրուհ վէ թէզելլիւլէ ուենտանա թէտավի իթմէք, վէ տիշէրի թագիրընտան, եանի եէրլէրինտէ օյնայըգ, պիր թարաֆա տեվրիլմէքլէրի հալտէ եէրլէրինտէ գամագ, վէ տաթիլի ֆէմի թէմիզլէմքտէ, վէ բաալանմըշ վէ սիեահլանմըշ օլան տիշէրին բաս վէ քիրլէրինի չըգարըպ, ճէվհէրի զաթիսինի թէճաթտա իթմէքտէ, վէ աղզըն ֆէնա գոգուլարընը իսլամ իթմէքտէ վէ սթրն վէ լասթիքտէն զայէթլէ լաթիֆ վէ բանա վէ սալապէթլի վէ խաֆիֆ եէմէք եէնտիկի վագբթտա պիր զարար ու զիեան վերմէզալէա եէրլի վէ չըգար գօնուր տիշէր եաբմագտա օլան փարիալի թապիպ տիշճի Մ. Բէլէզ, Պէյօղլուտա Կյավանի սոգաղընտա 2 նիւմէրօտա քեանի իթմէքտէ վէ ալաֆրանկա սաաթ 6 տան 4 է գատար կէլէն վէ կիտէնլէրէ հմելյաթը իելքիւբէյի իճրա իյլէմէքտէ օլուպ, քէնահմինի կէօրմէք վէ կէթիրթմէք մուբաա իտենլէր օլաւր իտէ օրատան սիւալ իթմէլէրի։

Սահիպի իմզա, Էվրօքանըն խայլիճէ պանքէրլէրի իլէ, սէնէտէ պիրտէն պէշ տէֆաեա գատար չէքիլէն վէ սէրմայէ ու ֆաիզլերի թէէմին օլունան Ֆրանսա, Ռվրաթրիա, Իթալիա, Ռուսիա, Պէլճիգա՝, Սրանեա վէ Զվիցերանըն իսթիգրազ սէհիմլէրինի կէթիրթտիրմիշ տիր։

Մէղքիւր իսթիգրազ սէհիմլէրի, հէր պիր չէքիլիշտէ 800,000, 700,000 600,000, 500,000, 400,000, 300,000, 200,000, 100,000 ֆրանգ զաղանրպ, էկէրչի պիր ատէմ մէղքիւր պիլէթլէրտէն պիր թանէսինի սաթըն ալրագ իշին 10 ֆրանգ վէ եախսատ էն չօղու 1100 ֆրանգ էօտէպիյի հալտէ, ճէսիմ պիր սէրվէթէ մալիք օլապիլիր։ Սահիպ իմզա, պու պիեէթլէրի էհվէն ֆիեաթլա սաթմաեը վատ իթտիքտէն, վէ պիլեէթ սաթըլաշնլարա, զաթէն չէքիլմիշ օլան պիլեէթլերտէն ալմամագ իշին պիւյիւք տիգգաթ իթմէլէրինի հէր քէսէ նասիհաթ իյլէտիքտէն պաշգա, պու պապտէ պիր ուլղունսուլուգ պուլմամասը իշին, չօգ զէմանտան պէրու գազանրյան քեաֆֆէի պիլեէթլերին լիսթասընը կէօսթէրմէք տիր։ Քէզալիք սահիպ իմզա պանդա պիլեէթլերին վէ գազանան իսթիգրազ սէհիմլերինին քեաֆֆէի նիւմէրօլարընն պէտէլինի վէ ֆամիզլերինի էօտէմէլիյի սէր իւհտէ իյլէմքտէ տիր։ Սահիպ իմզանընն սաթտըղը պիրեէթլէր իւզլերինէ քէնտի պէյդա մէօհիւրի պուլունաճագ տրը։

Պու պապտէ պիեասէ մալիւմաթ արմագ իսթէեէնլէր. Գալաթատա Գօմիսիօն խանընն լիթիսալինտէ Նօ. 16 մաղազասա միւրաճաաթ իյլէմէլէրի իյան օլունուր։

Փ. Տ. ՃԱՆԵԹՕ

ՍԱՀԻՊ ԶԱԳԷԹԱ

ԿԱՐԱՊԵՏ Ց. ՓԱՆՈՍԵԱՆ

ԼԻՎԱՆԹ ՀԷՐԱԼՏԸՆ ԹԱՊԻԱ ՆԷՍԻՆՏԷ

ՊԷՏ ՕՂԼՈՒՆՏԱ ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԸ, ՖՕԹՕԿՐԱՖԱՊԵՏԱՆԼԸ՝

ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ ԳԱԲԷԲԸՐՆԵՐԸ ՆԻՒՄԷՐՕ 467